

- de andere wijzigingen van het ontwerp tot wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied 2018/02 worden gehandhaafd;

Gelet op het rapport betreffende het ontwerp tot wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied nr. 2018/02, bedoeld in bijlage I;

Gelet op de milieuverklaring betreffende het ontwerp tot wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied nr. 2018/02 - DH Schelde uitgewerkt overeenkomstig de artikelen D.60 van het Milieuwetboek en R.289, § 2, van het Waterwetboek, bedoeld in bijlage II;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het ontwerp tot wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied nr. 2018/02 - Stroomgebiedsdistrict van de Schelde, bedoeld in bijlage I, en de milieuverklaring bedoeld in bijlage II worden door de Regering goedgekeurd.

**Art. 2.** De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 20 september 2018.

Voor de Regering :

De Minister-President,

W. BORSUS

De Minister van Leefmilieu, Ecologische Overgang, Ruimtelijke Ordening,  
Openbare Werken, Mobiliteit, Vervoer, Dierenwelzijn en Industriezones,

C. DI ANTONIO

#### Bijlage I - Ontwerp tot wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied nr. 2018/02 - DH Schelde

Het rapport van het ontwerp tot wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied nr. 2018/02 bestaat uit een rapport met betrekking tot de wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied en de bij elke wijziging horende kaarten, alsook het milieueffectrapport (RIE).

De adviezen van de geraadpleegde instellingen en burgers worden in dit rapport van ontwerp samengevat en uitgelegd. Het bevat ook de nodige aanpassingen van de plannen naar gelang van de ontwikkeling van de beschikbare feitelijke gegevens, met name in termen van uitvoering van de verzamelaar- en rioleringsnetten binnen de omtrek van de saneringsplannen per onderstroomgebied.

Deze bestanddelen liggen ter inzage bij de "Société publique de gestion de l'eau" (Openbare maatschappij voor waterbeheer), 14-16, avenue de Stassart, te 5000 Namen, en kunnen ook op de website van de "SPGE" ingekeken worden: <http://www.spge.be> (Rubriek "PASH"; Subrubriek "Modifications ponctuelles").

#### Bijlage II - Milieuangifte met betrekking tot het ontwerp tot wijzigingen van het saneringsplan per onderstroomgebied nr. 2018/02 - DH Schelde

De milieuangifte is opgesteld overeenkomstig artikel D.60 van Boek I van het Milieuwetboek. Ze is een samenvatting van de manier waarop de milieuoverwegingen werden opgenomen in de ontwerp tot wijziging van het saneringsplan per onderstroomgebied 2018/02, en waarop het milieueffectenrapport en opmerkingen in overweging werden genomen.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/205338]

#### 4 OCTOBRE 2018. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 octobre 2009 relatif aux délégations de pouvoirs au Service public de Wallonie

Le Gouvernement wallon,

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 octobre 2009 relatif aux délégations de pouvoirs au Service public de Wallonie, dont l'intitulé a été modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 décembre 2017;

Considérant l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 mars 2009 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises et en faveur des petites ou moyennes entreprises qui réalisent des investissements favorisant des modes de transport alternatifs à la route et qui poursuivent des objectifs de protection de l'environnement;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 septembre 2018;

Vu l'accord de la Ministre de la Fonction publique, donné le 4 octobre 2018;

Sur proposition de la Ministre de la Fonction publique et du Ministre de l'Economie;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 octobre 2009 relatif aux délégations de pouvoirs au Service public de Wallonie, il est inséré un article 125/1 rédigé comme suit :

« **Art. 125/1.** Dans le cadre de l'arrêté du Gouvernement wallon du 12 mars 2009 relatif aux incitants régionaux en faveur des grandes entreprises et en faveur des petites ou moyennes entreprises qui réalisent des investissements favorisant des modes de transport alternatifs à la route et qui poursuivent des objectifs de protection de l'environnement, délégation est accordée au titulaire des fonctions suivantes au sein du Département de l'Investissement, Direction des Petites et moyennes entreprises, pour prendre les décisions d'octroi, de refus et de liquidation des aides jusqu'à concurrence des montants suivants :

- directeur général : 1.500.000 euros;
- inspecteur général : 1.000.000 euros;
- directeur : 700.000 euros;

- premier attaché et attaché : 250.000 euros.

Les montants visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> doivent s'entendre comme les montants subsidiables des investissements en cas d'octroi ou de liquidation de l'aide.

L'agent investi de la délégation en vertu de l'alinéa 1<sup>er</sup> est habilité à prendre les décisions d'exonération du précompte immobilier.

En outre, délégation est accordée au directeur général pour prendre les décisions d'octroi, de refus et de liquidation de la prime aux services de conseil. ».

**Art. 2.** L'article 128 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 juin 2011, est abrogé.

**Art. 3.** Le Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 4 octobre 2018.

Le Ministre-Président,

W. BORSUS

La Ministre de l'Action sociale, de la Santé, de l'Egalité des chances, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,

A. GREOLI

Le Ministre de l'Economie, de l'Industrie, de la Recherche, de l'Innovation, du Numérique, de l'Emploi et de la Formation,

P.-Y. JEHOLET

#### ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2018/205338]

#### 4. OKTOBER 2018 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Oktober 2009 über die Vollmachtserteilungen an den Öffentlichen Dienst der Wallonie

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Oktober 2009 über die Vollmachtserteilungen an den Öffentlichen Dienst der Wallonie, dessen Überschrift durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 14. Dezember 2017 abgeändert wurde;

In Erwägung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. März 2009 über die regionalen Anreize für Großbetriebe und für Klein- oder Mittelbetriebe, die Investitionen tätigen, die Transportarten begünstigen, die Alternativen zum Straßentransport darstellen, und die Umweltziele verfolgen;

Aufgrund der am 11. September 2018 abgegebenen Stellungnahme des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 4. Oktober 2018 gegebenen Einverständnisses der Ministerin für den öffentlichen Dienst;

Auf Vorschlag der Ministerin für den öffentlichen Dienst und des Ministers für Wirtschaft;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - In den Erlass der Wallonischen Regierung vom 8. Oktober 2009 über die Vollmachtserteilungen an den Öffentlichen Dienst der Wallonie wird ein Artikel 125/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 125/1 - Im Rahmen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 12. März 2009 über die regionalen Anreize für Großbetriebe und für Klein- oder Mittelbetriebe, die Investitionen tätigen, die Transportarten begünstigen, die Alternativen zum Straßentransport darstellen, und die Umweltziele verfolgen, wird den Inhabern nachstehender Funktionen innerhalb der Abteilung Investitionen, Direktion der Klein- und Mittelbetriebe, bis in Höhe nachstehender Beträge die Vollmacht erteilt, die Gewährung, die Verweigerung und die Auszahlung der Beihilfen zu beschließen:

- Generaldirektor: 1.500.000 Euro;

- Generalinspektor: 1.000.000 Euro;

- Direktor: 700.000 Euro;

- Erster Attaché und Attaché: 250.000 Euro.

Die in Absatz 1 erwähnten Beträge sind die bei der Gewährung bzw. Auszahlung der Beihilfe bezuschussbaren Beträge der Investitionen.

Der aufgrund von Absatz 1 mit Vollmachten versehene Bedienstete ist befugt, die Beschlüsse zur Befreiung vom Immobilienvorabzug zu fassen.

Ferner wird dem Generaldirektor die Vollmacht erteilt, die Gewährung, die Verweigerung und die Auszahlung der Prämie für Beratung zu beschließen."

**Art. 2** - Artikel 128 desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 23. Juni 2011, wird außer Kraft gesetzt.

**Art. 3** - Der Minister für Wirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 4. Oktober 2018

Der Ministerpräsident

W. BORSUS

Die Ministerin für soziale Maßnahmen, Gesundheit, Chancengleichheit, den öffentlichen Dienst und die administrative Vereinfachung

A. GREOLI

Der Minister für Wirtschaft, Industrie, Forschung, Innovation, digitale Technologien, Beschäftigung und Ausbildung

P.-Y. JEHOLET

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2018/205338]

**4 OKTOBER 2018. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 8 oktober 2009 betreffende de overdrachten van bevoegdheden bij de Waalse Overheidsdienst**

De Waalse Regering,

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 oktober 2009 betreffende de overdrachten van bevoegdheden bij de Waalse Overheidsdienst, waarvan het opschrift bij het besluit van de Waalse Regering van 14 december 2017 is gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 12 maart 2009 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen en ten gunste van de kleine of middelgrote ondernemingen die investeren met het oog op de bevordering van alternatieve vervoerswijzen op het wegvervoer en die doelstellingen inzake de milieubescherming nastreven;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 september 2018;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 4 oktober 2018;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en de Minister van Economie;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In het besluit van de Waalse Regering van 8 oktober 2009 betreffende de overdrachten van bevoegdheden bij de Waalse Overheidsdienst, wordt een artikel 125/1 ingevoegd, luidend als volgt :

“**Art 125/1.** In het kader van het besluit van de Waalse Regering van 12 maart 2009 betreffende de gewestelijke incentives ten gunste van de grote ondernemingen en ten gunste van de kleine of middelgrote ondernemingen die investeren met het oog op de bevordering van alternatieve vervoerswijzen op het wegvervoer en die doelstellingen inzake de milieubescherming nastreven, wordt aan de houder van de volgende functies binnen het Departement Investerings, Directie Kleine en Middelgrote Ondernemingen, om beslissingen te treffen betreffende de toekenning, weigering en uitbetaling van steun ten belope van de volgende bedragen :

- directeur-generaal : 1.500.000 euro;
- inspecteur-generaal : 1.000.000 euro;
- directeur : 700.000 euro;
- eerste attaché en attaché : 250.000 Euro.

De bedragen bedoeld in het eerste lid dienen verstaan te worden als de subsidieerbare bedragen van de investeringen bij toekenning of uitbetaling van de steun.

Het personeelslid bekleed met de delegaties krachtens het eerste lid is gemachtigd om de beslissingen te treffen inzake vrijstelling van de onroerende voorheffing.

Daarnaast krijgt de directeur-generaal delegatie om de beslissingen te treffen inzake de toekenning, de weigering en de uitbetaling van de premie voor adviesverlenende diensten.”.

**Art. 2.** Artikel 128 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 23 juni 2011, wordt opgeheven.

**Art. 3.** De Minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 oktober 2018.

De Minister-President,

W. BORSUS

De Minister van Sociale Actie, Gelijke Kansen, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,

A. GREOLI

De Minister van Economie, Industrie, Onderzoek, Innovatie, Digitale Technologieën, Tewerkstelling en Vorming;

P.-Y. JEHOLET

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2018/205312]

**30 AVRIL 2018. — Arrêté ministériel portant transfert de crédits entre le programme 08 de la division organique 09, le programme 02 de la division organique 15 et le programme 01 de la division organique 34 du budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2018**

Le Ministre-Président,

Le Ministre de l'Agriculture, de la Nature, de la Forêt, de la Ruralité, du Tourisme, du Patrimoine et délégué à la Grande Région,

Vu le décret du 15 décembre 2011 portant organisation du budget, de la comptabilité et du rapportage des unités d'administration publique wallonnes, l'article 26;

Vu le décret du 13 décembre 2017 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2018, l'article 34;

Vu la circulaire du 18 janvier 2001 relative à la gestion administrative des programmes cofinancés par les Fonds européens en Région wallonne, particulièrement son point III, 2, 4<sup>ème</sup> alinéa;